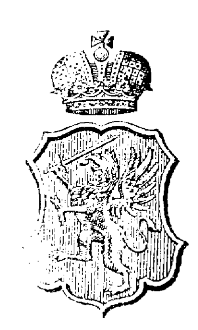
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXI. Jahrgang.

№ 97. Пятница 24 Августъ. — Freitag, 24 August 1873.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Государь Императоръ по всеподданнѣйшему докладу объ отлично усердной службѣ Рижскаго старшаго полиціймейстера полковника Рейхардта Всемилостивѣйше соизволилъ пожаловать ему орденъ св. Анны 2. степени. № 5617.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ 17. сего Августа квартальный надзиратель Рижской городской полиціи, титулярный совѣтникъ Сплитъ уволенъ въ отпускъ въ губернію на два мѣсяца. № 3587.

Врачь Московскаго форштата и полицейскій врачь коллежскій совѣтникъ Панинъ, возвратившись изъ разрѣшеннаго ему 2-мѣсячнаго отпуска, вступилъ въ отправленіе своей должности 16. Августа с. г. № 1042.

Der Herr und Kaiser hat in Folge des allerunterthänigsten Berichts über den ausgezeichnet eifrigen Dienst des Rigaschen älteren Polizeimeisters Obristen Reichardt demselben den St. Annenorden 2. Classe Allergnädigst zu verleihen geruht. Nr. 5617.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist am 17. August c. der Quartaloffizier der Rigaschen Polizei Tit.-Rath Spliet auf zwei Monate ins Gouvernement beurlaubt worden. Nr. 3587.

Der Arzt des Moskauschen Vorstadttheils, Polizeiarzt Collegienrath Panin hat, von seiner Urlaubsreise zurückgekehrt, am 16. August sein Amt wiederum angetreten. Nr. 1042.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Г. заступающимъ должность Лифляндскаго Губернатора разрѣшено женѣ коллежск. регистратора Адольфа Пламша, Юліѣ Аннѣ Пламшъ содержать книжную лавку въ состоящемъ по старой Рижской улицѣ г. Вендена за пол.-№ 113 собственномъ ея домѣ. № 2272.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist der Frau des Collegien-Registrators Adolph Plamsch, Julie Anna **Plamsch** gestattet worden, in ihrem an der alten Rigaschen Straße der Stadt **Wenden** sub Pol.-Nr. 113 belegenen Hause **eine Buchhandlung zu eröffnen.** Nr. 2272.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, **seine Herbstjuridik am 10. September d. J.** zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. December d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden. Den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 5308. 1
Riga-Schloß, den 9. August 1873.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** wird auf desbezügliches Ansuchen der Frau Consulentin Charlotte Erasmus geb. Baronesse Loudon hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von der genannten Frau Consulentin Charlotte Erasmus geb. Baronesse Loudon ihrem Ehemanne dem Hofgerichts-Advocaten Carl Eduard **Erasmus** ertheilt gewesene und am 25. Juni 1871 sub Nr. 4457 von diesem Rathe attestirte **Vollmacht** von der Frau Consulentin Charlotte Erasmus geb. Baronesse Loudon **widerrufen** und **aufgehoben** ist.
Riga-Rathhaus, den 17. August 1873
Nr. 6267. 3

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß **die Kronssteuer** für die in der Stadt Riga befindlichen **Immobilien** im Laufe des September-Monats dieses Jahres in der Kanzellei dieser Verwaltung **entgegengenommen wird,** und daß die bis zum 1. October **nicht** eingezahlte Steuer als Rückstand gilt, für welche **eine Pön** von 1 Procent monatlich beigetrieben wird.
Riga, Steuer-Verwaltung den 22. August 1873.
Nr. 2698. 3

Рижское Податное Управленіе симъ объявляетъ, что казенный налогъ съ недвижимыхъ имуществъ находящихся въ городѣ Ригѣ въ теченіи Сентября мѣсяца сего года принимается въ канцеляріи означеннаго Управленія, и что налогъ, не внесенный къ 1. числу Октября считается недоимкою за которую взискивается пеня по 1% въ мѣсяцъ. № 2698. 3
Рига, Податное Управленіе 22. Августа 1873 г.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 7. по 14. Августе 1873 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 7. bis zum 14. August 1873 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Шлока — Гоферу, изъ Ярославля — Матвѣеву, изъ Доблена — Абремовичу, изъ Дерпта — Лимбергу, изъ Феодосіи — Эриху, изъ Динабурга — Петерсену, Нерозданное городское письмо — Киленшмидту.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Emden — Claußen, aus St. Moritz — Ruetz, aus Marienbad — Otto, aus Franzensbad — Zundermann, Krüger, aus Stilsten — Kustmets, aus Acco — v. Frisch, aus Carlsbad — Grave, aus Callao — Schmidt, aus Harlingen — Wolf, aus Berlin — Paltoff.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Порѣчья — Гейкину, изъ Янишекъ — Скорковой, изъ Лукова — Рабину, изъ Цивильска — Людвигу Веэде (20 руб.), изъ Свенціанъ — Кобыльницкой волости (6 руб.), изъ Динабурга — Варковскому волостному Прав. (2 руб.), изъ Якобштадта — г-жѣ А. Поратъ (6 руб.), изъ Гродина — Ивану Руссулю (3 р.), изъ Бауска — Томедорфскому волости. Прав. (3 руб. 25 коп.) № 5053.

Die zur Collbergschen Gemeinde gehörige an Tiessinn leidende Leene **Smilge** hat sich heimlich aus der Gemeinde entfernt und ist bisher keine Spur von ihr zu ermitteln gewesen, weshalb die resp. Stadt- und Landpolizeien, in deren Bezirk die genannte Bauermagd angetroffen werden sollte, ersucht resp. beauftragt werden, dieselbe entweder direct der Collbergschen Gemeinde-Verwaltung oder auch dem Wolmarschen Ordnungsgericht zuzusenden.
Die Leene Smilge spricht nur lettisch, ist 18 Jahre alt, 2 Arschin 1 Werschock groß, das Haupthaar ist braun, kurz geschnitten und dicht, die Augen blau, die Nase klein und stumpf, der Mund groß, das Kinn rund, als besonderes Kennzeichen gilt noch eine Narbe am Halse und daß die Finger beider Hände gekrümmt sind. Nr. 7745. 3
Wolmar, den 16. August 1873.

Tas Jaun-Peebalgas peederigs, ka dsirdams Rigâ dsihwodams, Pidrik Audeis, teek no jaun Peebalgas pagasta waldischanas usaizinahts wis wehlaki lihds 1. September f. g. pee schihs pag. waldischanas meloetees, jo tam pascham ka ohtras klasses rekruhtam keiseriskai Zehsu rekruhtu komisionei tai 7. September f. g. jastahjahs preekschâ. — Tur klaht teek wisas semju un pilsehtu polizei-waldischanas it laipnigi luhgtas, ja to Pidrik Audeis kur atrastu, winu nepeeturehts, bet schai pagasta-wald. peestelehts.
Jaun-Peebalgas pagasta-waldischana, tai 15. Aug. 1873. Nr. 284. 3

No Ungur pagasta waldischanas teek wissas pilsehtu un semju polizejas zaur scho luhgtas, pehz ta schi pagasta lohzekta Jahn Dukkur, kursch pagasta noteikschanu naw wehrâ lizzis un taggad Keis. Walmeeras Bruggu Teesai irr waijadsigs, klauschinaht un kur tas atrastohs — laigan winnam weena Legitimations-Scheine lihds 1. Oktober f. g. tai 2. Juli f. g. ar Nr. 139 irr isdohta — tuhlin ka arrestantu schai pagasta waldischanai peestellehts.
Jahn Dukkur irr 27 gadd. wezs, slaiks no auguma un gaischeem matteem. Nr. 162. 1
Ungur pagasta waldischanâ, 14. Augustâ 1873.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß infolge des erfolgten Ablebens des Oeselschen Landgerichts-Secretairen, Collegien-Secretairen und Ritters **A. Duborgh** das in dessen Nachlasse vorgefundene, diesem Hofgerichte Seitens des Oeselschen Landgerichts eingesandte versiegelte **Testament** in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I Art. 311 Pct. 7 und Art. 314 Pct. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte **am 25. September d. J.** zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde entsiegelt und öffentlich verlesen werden soll und daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weiland Oeselschen Landgerichts-Secretairen A. Duborgh aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der hierdurch vorgeschriebenen peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Ver-

lesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind, — wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5401. 3
Riga-Schloß, den 17. August 1873.

Von dem Arensburgschen Rath wird auf Bitte der Wittwe Marie W. **Koch** durch dieses Proclama bekannt gemacht, daß ihr verstorbener Gatte, der Fuhrmann **Peter Koch**, diese seine Wittwe durch ein ihr offen übergebenes Testament zur alleinigen Erbin seines gesammten **Nachlasses** eingesetzt hat, und werden desmittelst Alle und Jede, welche gegen dieses Testament irgend welche gesetzliche Einwendungen zu erheben vermeinen, aufgefordert, sich binnen der Präclusivfrist von nun und vier Monaten, d. h. bis zum 30. November c. bei diesem Rath mit ihren Einwendungen und Beweisen zu melden, widrigenfalls sie mit solchen nicht mehr gehört werden und der Nachlaß des Fuhrmanns Peter Koch seiner genannten Wittwe zugeschrieben werden wird. Das Testament soll **am 28. August** um 12 Uhr Mittags öffentlich hieselbst verlesen werden. Nr. 636. 3
Arensburg-Rathhaus, den 30. Juli 1873.

Kad tas tahs Turnesmuischas pagasta (Walkas-Zehsu kreisê, Ehrgemes basnizas draudsê) buhdamas **Wezz-Wehsche** mahjas gruntineeks Jahn **Walgis** irr mirris, tad tohp jaur scho winna parahdu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas, tas irr lihdś 21. Oktober s. g. ar sawahm taisnahm prassischanahm pee Turnesmuischas pagasta-teesas peeteiktees; jo wehlaki ne weens wairs netaps klausits, bet ar parahdu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.
Turnesmuischas pagasta-teesa, tai 21. Juli 1873.
Nr. 1945. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Rudolph Heerwagen, als Bevollmächtigter des Herrn Hofrath Theodor von Gavel, Erbbesitzer des im Papendorfschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Podsem**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten Käufern als freies und von allen auf dem Gute Podsem ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Podsem bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Podsem ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. das Gesinde Dreimann, groß 30 Thaler 62 Gr., dem Bauer M. Wilhelm Trey für den Preis von 2500 Rbl. S.
2. das Gesinde Jehrte, groß 19 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Marz Martinsohn für den Preis von 2950 Rbl. S.
3. das Gesinde Kaulen, groß 29 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Marz Pukkit für den Preis von 4450 Rbl. S.
4. das Gesinde Wieguben, groß 30 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Jacob Schneider für den Preis von 4600 Rbl. S.
5. das Gesinde Lahze, groß 28 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Marz Pappard für den Preis von 4250 Rbl. S.
6. das Gesinde Kehnin, groß 30 Thlr. 46 Gr., den Bauern Jahn und Karl Eglit für den Preis von 4550 Rbl. S.
7. das Gesinde Tellmann, groß 30 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Peter Schneider für den Preis von 4950 Rbl. S.
8. das Gesinde Windehn, groß 31 Thlr. 53 Gr., dem Bauer Peter Weiß für den Preis von 4600 Rbl. S.
9. das Gesinde Drulle, groß 36 Thlr. 40 Gr., den Bauern Jahn und Peter Jannsohn für den Preis von 5450 Rbl. S.
10. das Gesinde Kempe, groß 31 Thlr. 32 Gr., den Bauern Jacob u. Jahn Wiegand für den Preis von 4750 Rbl. S.
11. das Gesinde Kelgut, groß 23 Thlr. 74 Gr., den Bauern Jahn und Peter Anton für den Preis von 3750 Rbl. S.
12. das Gesinde Jeyske, groß 27 Thlr. 20 Gr., den Bauern Jahn Skrastin und Mikkel Treisinn für den Preis von 4100 Rbl. S.
13. das Gesinde Lohjahn, groß 31 Thlr. 48 Gr., den Bauern Peter und Jahn Mattul für den Preis von 4950 Rbl. S.
14. das Gesinde Swihke, groß 28 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Jahn Brandt für den Preis von 4250 Rbl. S.
15. das Gesinde Sihwarne, groß 17 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Jahn Kempe für den Preis von 2800 Rbl. S.
16. das Gesinde Gaile, groß 33 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Jahn Kalnin für den Preis von 5050 Rbl. S.
17. das Gesinde Skohwe, groß 18 Thlr. 70 Gr., dem Bauer Jahn Sillin für den Preis von 3950 Rbl. S. Nr. 1321. 3

Wolmar, den 16. Juli 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. fügt das Dorpatsche **Kreisgericht** hiermit zu wissen, demnach die Herren: dimitt. Landrath Gotthard von Liphart, Excellenz, als Fideicommis-Besitzer des Gutes **Rathshof**, Dr. von Rohland, als Erbbesitzer des Gutes **Aijakar**, Arthur von Knorring, als Erbbesitzer des Gutes **Meeks**, Dr. von Rücker, als Erbbesitzer des Gutes **Unnipicht**, Baron Carl von Ungern-Sternberg, als Erbbesitzer des Gutes **Koraft**, Victor von Stryk, als Erbbesitzer des **Luhde-Großhof**, L. von Stryk, als Erbbesitzer des Gutes **Palla**, C. von Zur-Mühlen, als Erbbesitzer des Gutes **Groß-Congota**, Robert von Anrep, als Erbbesitzer des Gutes **Alt-Wrangelshof**, Baron R. Engelhardt, als Erbbesitzer des Gutes **Fölk**, Landrath C. von Mensenkampff, Excellenz, als Erbbesitzer des **Gutes Kawast**, Carl von Roth, als Erbbesitzer des Gutes **Bremenhof**, Testamentsexecutore des Herrn Carl Reinhold Pegoscheff, Pfandhalters des Gutes **Uddern**, Wirkl. Staatsrath Alexander von Middendorff und Hofgerichts-Advocat Robert Stillmark und die Erben des Herrn Alexander Heinrich Baron Budberg, Erbbesitzers des Gutes **Hohenheide** hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörigen Grundstücke den Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf den Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf diese Güter ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossenen Veräußerungen und Eigenthumsübertragungen untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. December 1873 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

I. des Gutes Rathshof Kirchspiel Dorpat:

Ignatzi, groß 24 Thlr. 16 Gr., auf den Bauer Andres Puberg für den Preis von 4320 Rbl.
Jaaniado, groß 24 Thlr., auf den Bauer David Rattasep für den Preis von 4320 Rbl. S.
Patriode, groß 24 Thlr., auf den Bauer Jakob Busch für den Preis von 4320 Rbl. S.
Wannakubja, groß 24 Thlr., auf den Bauer Michkel Kohl für den Preis von 4320 Rbl. S.
Kibbali, groß 25 Thlr., auf den Bauer Karl Kaljo für den Preis von 4500 Rbl. S.
Luiska, groß 23 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Johann Hermann für den Preis von 4320 R.
Kussoo, groß 24 Thlr., auf die Bauern Peter Plum und Michel Kiesla für den Preis von 4320 Rbl. S.
Kubja, groß 9 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Karl Wuks für den Preis von 1760 Rbl.
Karropeter, groß 37 Thlr. 82 Gr., auf den Bauer Gustav Otsa für den Preis von 6840 Rbl.
Matto, groß 23 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Jaan Raak für den Preis von 4200 Rbl. S.
Jonasse II, groß 12 Thlr., auf den Bauer Michkel Thomson für den Preis von 4040 Rbl. S.
Wahhiannuste, groß 24 Thlr., auf den Bauer Michkel Thomson für den Preis von 4320 R.
Kiwwestikko, groß 24 Thlr., auf den Bauer Johan Jantra für den Preis von 4320 Rbl. S.
Liusseppa, groß 24 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Hacob Orraw für den Preis von 4320 Rbl.
Pendi, groß 24 Thlr., auf den Bauer Jaan Jantra für den Preis von 4320 Rbl. S.
Rästa, groß 23 Thlr. 3 Gr., auf den Bauer Jürri Kople für den Preis von 4320 Rbl.
Merreski, groß 24 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Peter Kaoß für den Preis von 4320 Rbl.
Riistapuu, groß 24 Thlr., auf den Bauer Jakob Truus für den Preis von 4320 Rbl. S.
Nömmiko, groß 23 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Hindrik Kitse für den Preis von 4320 Rbl.
Jonasse, groß 12 Thlr., auf den Bauer Karl Jantra für den Preis von 2040 Rbl. S.
Arro, groß 24 Thlr., auf den Bauer Jaan Peterson für den Preis von 4320 Rbl. S.
Karro, groß 36 Thlr., auf den Bauer Johann Räpsei für den Preis von 6480 Rbl. S.
Kresa, groß 24 Thlr., auf den Bauer Johann Kaljo für den Preis von 4320 Rbl. S.
Kärdi, groß 16 Thlr., auf den Bauer Kristjan Solwak für den Preis von 2880 Rbl. S.
Kardi, groß 16 Thlr., auf den Bauer Johann Kohl für den Preis von 2880 Rbl. S.
Soo, groß 16 Thlr., auf den Bauer Karl Jakowits für den Preis von 2880 Rbl. S.
Kopli, groß 23 Thlr. 21 Gr., auf den Bauer Kristjan Peterson für den Preis von 3840 R.
Unniwerre, groß 24 Thlr., auf den Bauer Karl Lil für den Preis von 4320 Rbl. S.
Prawniko und Rätseppa, groß 16 Thlr., auf den Bauer Ado Lil für den Preis von 2880 R.
Pikkama, groß 4 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Jaan Karro für den Preis von 720 Rbl. S.
Paddilla, groß 16 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer Karl Raudsalg für den Preis von 2880 R.
Röbi, groß 16 Thlr. 26 Gr., auf den Bauer Karl Massal für den Preis von 2880 Rbl.
Plaksi, groß 24 Thlr., auf den Bauer Karl Jantra für den Preis von 4320 Rbl. S.
Aido, groß 21 Thlr., auf den Bauer Jaan Raag für den Preis von 3780 Rbl. S.
Thoma, groß 23 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Karl Raag für den Preis von 4180 Rbl.
Winapruli, groß 8 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Johann Eduard Teichmann für den Preis von 1440 Rbl. S.

II. des Gutes Ayakar, Kirchspiel Ringen:

Laose Nr. 85, groß 16 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Peter Lewerdant für den Preis von 8020 Rbl. S.
Ona Weske, Nr. 83 83 a, groß 33 Thlr. 79 Gr., auf die Bauern Hans und Christian Eller für den Preis von 8000 Rbl. S.
Ohna Org Nr. 82, groß 20 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Michel Pehk für den Preis von 3050 Rbl. S.
Ona Anni Nr. 81, groß 26 Thlr. 67 Gr., auf den Bauer Johann Jerlow für den Preis von 4264 Rbl. S.
Jaan Päts Nr. 80, groß 14 Thlr. 86 Gr., auf den Bauer Jaan Päts für den Preis von 2300 Rbl. S.
Sokka Nr. 79, groß 16 Thlr. 52 Gr., auf den Bauer Jakob Lessing für den Preis von 3990 Rbl. S.
Soolla Nr. 78, groß 11 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jaan Jautz für den Preis von 1926 R.
Soolla Nr. 77, groß 16 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Jaak Weißberg für den Preis von 3130 Rbl. S.
Fullino Nr. 74, groß 17 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Endrik Lätte für den Preis von 2584 Rbl. S.
Fullino Nr. 73, groß 23 Thlr. 51 Gr., auf den Bauer Jakob Pahwa für den Preis von 3537 Rbl. S.

Leppigo Nr. 69, groß 16 Thlr. 23 Gr., auf den Bauer Johann Zizska für den Preis von 2450 Rbl. S.
Mulgi Nr. 63, groß 11 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jaan Pusep für den Preis von 1760 R.
Tobakko Nr. 55, groß 10 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Simon Ungar für den Preis von 2018 Rbl. S.
Herma Nr. 54, groß 13 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Peter Unger für den Preis von 2418 R.
Riska Nr. 53, groß 13 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Simon Lansing für den Preis von 5055 Rbl. S.
Wora Nr. 51, groß 11 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Tiedsenberg für den Preis von 1956 R.
Kulli Nr. 46, groß 5 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Hans Ehrmann für den Preis von 1090 Rbl. S.
Rebbasse Nr. 38, groß 15 Thlr. 16 Gr., auf den Bauer Simon Wirks für den Preis von 2277 Rbl. S.
Jakobi Nr. 41, groß 22 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Willem Sööts für den Preis von 3412 Rbl. S.
Jülsi Nr. 40, groß 22 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Johann Eichelmann für den Preis von 3419 Rbl. S.
Jülsi Nr. 39, groß 26 Thlr. 55 Gr., auf die Bauern Jakob Lessing und Karl Kurg für den Preis von 3994 Rbl. S.
Kermani Nr. 37, groß 17 Thlr. 69 Gr., auf die Ayakarsche Gemeinde für den Preis von 2667 Rbl. S.
Ide Nr. 36, groß 20 Thlr., auf den Bauer Johann Mälg für den Preis von 3200 Rbl. S.
Tanni Sooperra Nr. 35, groß 15 Thlr. 76 Gr., auf den Bauer Jaan Ausing für den Preis von 2537 Rbl. S.
Leppiko Nr. 33, groß 23 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Thomas Urt für den Preis von 3826 R.
Markse Nr. 30, groß 16 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Jaak Kiesler für den Preis von 2823 Rbl. S.
Rogo Nr. 28, groß 15 Thlr. 28 Gr., auf den Bauer Jakob Tolmatz für den Preis von 2298 Rbl. S.
Reisa Nr. 25, 26, groß 25 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Michel Lewerdan für den Preis von 4292 Rbl. S.
Prakli Nr. 24, groß 21 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Tönnis Simon für den Preis von 3275 Rbl. S.
Moritsa Nr. 21, groß 20 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Jakob Juntz für den Preis von 3297 R.
Möe Punga Nr. 20, groß 26 Thlr. 70 Gr., auf die Bauern Tönnis und Jaak Uint für den Preis von 4019 Rbl. S.
Lutso Nr. 19, groß 16 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Jaak Burka für den Preis von 2453 R.
Lesiko Nr. 15, groß 25 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Karl Kitz für den Preis von 3885 Rbl.
Walgesuk Nr. 12, groß 21 Thlr. 69 Gr., auf den Bauer Ott Lillioja für den Preis von 3267 Rbl. S.
Targapäh Nr. 11, groß 24 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Hans Pallo für den Preis von 3850 R.
Nus imäe Nr. 5, groß 25 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Hans Pajo für den Preis von 3754 R.
Tuiso Nr. 4, groß 19 Thlr. 48 Gr., auf den Bauer Jaan Waldmann für den Preis von 2960 Rbl. S.
Punga Weske Nr. 34, 34 a, groß 27 Thlr. 58 Gr., auf den Bürger Gotthard Meyer für den Preis von 7000 Rbl. S.

III. des Gutes Mecks, Kirchspiel Rappin:

Arrawa Nr. 19 genannt Richtemetz, groß 17 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Hawakatz, für den Preis von 2975 Rbl. S.
Arrawa Nr. 5, groß 20 Thlr., auf den Bauer Peep Narrusbek für den Preis von 3000 R.
Arrawa Nr. 2, groß 22 Thlr., auf den Bauer Jaan Klimberg für den Preis von 3850 R.
Nahha Nr. 5, groß 27 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Tilgar für den Preis von 4950 Rbl. S.
Nahha Nr. 3, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jaan Tilgar für den Preis von 4590 Rbl.
Nahha Nr. 1, groß 25 Thlr., auf den Bauer Jaan Tilgar für den Preis von 4750 Rbl.

IV. des Gutes Unnipicht, Kirchspiel Nüggen:

Mäe Röika, groß 30 Thlr., auf den Bauer Jaan Tomberg für den Preis von 4240 Rbl. S.

V. des Gutes Korast, Kirchspiel Cannapäh:

Kalla Nr. 23, groß 14 Thlr. $15^{53}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Rein Lummi für den Preis von 1760 Rbl. S.

VI. des Gutes Luhde-Großhof, Kirchspiel Luhde:

Mäe Erro, groß 26 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Tahw Bauterson für den Preis von 3554 R.
Lauk, groß 18 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Dahw Pohl für den Preis von 2400 Rbl. S.
Alla Erro, groß 26 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jaan Leppin für den Preis von 4978 Rbl.
Pung, groß 13 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Michkel Kont für den Preis von 2048 R. 88 K.
Alla Keiser, groß 21 Thlr. 15 Gr., auf den Bauer Hendrik Muska für den Preis von 3951 R. 12 Kop. S.

VII. des Gutes Palla, Kirchspiel Koddafer:

Lallo, groß 23 Thlr. 27 Gr., auf den Bauer Michel Lallo für den Preis von 3450 Rbl.
Lallo, groß 19 Thlr. 87 Gr., auf den Bauer Juhann Hawakiwi für den Preis von 2950 R.
Maddisse Thomas, groß 34 Thlr. 36 Gr., auf die Bauern Gustav und Joseph Rosenberg für den Preis von 5150 Rbl. S.
Waddi Ado, groß 27 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Gustav Kokka für den Preis von 4160 Rbl. S.
Tönso Peter, groß 35 Thlr. 54 Gr., auf die Bauern David und Widrik Willemson für den Preis von 5300 Rbl. S.
Meroma, groß 12 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Willem Ökja für den Preis von 1800 Rbl.
Lauri Merdi, groß 26 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Joseph Sallo für den Preis von 4000 Rbl. S.

VIII. des Gutes Groß-Congota, Kirchspiel Cawelecht:

Perdi Nr. 16, groß 20 Thlr. $6^{75}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Ado Nerske für den Preis von 2700 Rbl. S.
Suma Nr. 38, groß 23 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Peet Watza für den Preis von 2800 Rbl. S.
Maddisse Nr. 47, groß 30 Thlr. $69^{19}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andres Tikop für den Preis von 3700 Rbl. S.
Pedo Nr. 46, groß 30 Thlr. $80^{77}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jan Taska für den Preis von 3750 Rbl. S.
Tanni Michkle Nr. 42, groß 24 Thlr. $31^{53}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaan Kajan für den Preis von 3127 Rbl. S.
Tanni Nr. 39, groß 23 Thlr. $18^{87}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Johann Nerska für den Preis von 2800 Rbl. S.
Tanni Jürri Nr. 43, groß 24 Thlr. $31^{53}/_{112}$ Gr. auf den Bauer Peter Jürgenson für den Preis von 2950 Rbl. S.
Tanni Jago Nr. 41, groß 23 Thlr. $18^{87}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Carl Masing für den Preis von 2800 Rbl. S.
Maddisse Nr. 14, groß 21 Thlr. $62^{90}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jan Aint für den Preis von 3700 Rbl. S.

IX. des Gutes Alt-Wrangelshof, Kirchspiel Camby:

Kurre, groß 21 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Jaan Steinbach für den Preis von 3000 R.

X. des Gutes Fölk, Kirchspiel Theal-Fölk:

Saksamatsi Nr. 24, groß 28 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jacob Groß für den Preis von 5980 Rbl. S.
Saksamatsi Nr. 25, groß 28 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Karl Oja für den Preis von 6000 Rbl. S.
Tirri Nr. 27, groß 24 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Kusta Falkenberg für den Preis von 5300 Rbl. S.
Mikko Nr. 4, groß 28 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Karl Groß für den Preis von 5824 R.
Kara mit der Ansiedlung Kella, groß 28 Thlr. 31 Gr., auf den Bauer Paul Tedder für den Preis von 6000 Rbl. S.

XI. des Gutes Kawast, Kirchspiel Koddafer:

Reino Nr. 106, groß 16 Thlr., auf den Bauer Juhhan Raud für den Preis von 2728 Rbl.
Migola Jaan Nr. 111, groß 12 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Juhhan Tamm für den Preis von 2133 Rbl. S.
Kruusa Nr. 80, groß 19 Thlr., auf den Bauer Maddis Köiw für den Preis von 3048 Rbl.
Jefim Grigorjew Nr. 109, groß 13 Thlr., auf den Bauer Juhhan Werkhausen für den Preis von 2218 Rbl. S.
Kabelli Nr. 72, groß 25 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Mert Pütsep für den Preis von 4088 Rbl. S.
Reino Nr. 46, groß 26 Thlr. $^{84}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jakob Margus für den Preis von 4688 Rbl. S.
Lauri Nr. 107, groß 15 Thlr., auf den Bauer Karel Reili für den Preis von 2558 Rbl.
Maddisse Nr. 81, groß 21 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Jaan Müürsep für den Preis von 3550 Rbl. S.

XII. des Gutes Bremenhof, Kirchspiel Odenpäh:

Mäe Kaera Nr. 16, groß 22 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Johann Wahher für den Preis von 2700 R. S.

XIII. des Gutes Uddern, Kirchspiel Ringen:

Otsa, groß 21 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Karel Kirwes für den Preis von 2580 Rbl.

XIV. des Gutes Hohenheide, Kirchspiel Rauge:

Hawa Nr. 4, groß 14 Thlr. $68^{4}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Mehka Kikkas für den Preis von 1844 Rbl. 91 Kop. S.
Kalla Nr. 20, groß 18 Thlr. $79^{98}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Kustav Keern für den Preis von 2400 Rbl. S.
Sikka Nr. 20, groß 24 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Johann Kern für den Preis von 3000 Rbl. S. Nr. 1935. 1

Dorpat, Kreisgericht am 2. Juni 1873.

Торги. Torge.

Demnach bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** an den offenbaren Rechtstagen **vor Michaelis** dieses Jahres und zwar am **13. September 1873** folgende Immobilien, als:

1. das dem Martin Busch und dessen Schwester Grete Weinberg geb. Busch gemeinsam gehörige, allhier in der St. Petersburger Vorstadt 2. Quartier an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 186 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien und Grundplatz;
2. das dem hiesigen Kaufmann Julius Friedrich Wunderlich gehörige, allhier im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 241, 266 und 297 zwischen der großen Schmiede- und der Brunnen-Straße und an der Kalk-Straße belegene Immobil sammt Zubehörungen;
3. das dem Zimmermann Hermann Ferdinand Friedrich Breckoff gehörige, allhier im 2. Vorstadttheil 1. Quartier sub Pol.-Nr. 403 und 415 nach der neueren Polizeieintheilung im 2. Mosk. Stadttheil 1. Quartier sub Pol.-Nr. 344 A und 345 an der Neu-Straße belegene Wohnhaus sammt allen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, — als wird Solches desmittelst bekannt gemacht. 1

Riga-Rathhaus, den 3. August 1873. Nr. 5861.

Von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga ist auf Antrag des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums die abermalige Meistbotstellung **des erblichen Nutzungsrechts**:

1. an dem im 1. Quartier des 2. Stadttheils an dem Theater-Boulevard und der Theaterstraße belegenen mit der Polizei-Nr. 370 bezeichneten Stadtgrundstücke und
2. an dem ebendaselbst an dem Theater-Boulevard und der Wallstraße belegenen, mit der Pol.-Nr. 371 bezeichneten Stadtgrundstücke verfügt und der Versteigerungstermin auf den 1. September 1873 Nachmittags 1 Uhr anberaumt worden.

Etwaige Kaufliebhaber werden demgemäß hierdurch aufgefordert, am 1. September 1873 Nachmittags 1 Uhr bei dem Vogteigericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren.

Die bezüglichen Grundcharten, auf welchen zugleich die Bedingungen vermerkt sind, unter denen der Meistbieter das Nutzungsrecht an den obbezeichneten Plätzen erwirbt, können in der Kanzellei des Vogteigerichts eingesehen werden. Nr. 373. 1

Riga-Rathhaus, Vogteigericht den 4. Juli 1873.

Фохтейскій Судъ Императорскаго города Риги, по ходатайству Рижской Коммисіи Городской Кассы снова назначилъ къ отдачѣ съ публичныхъ торговъ наслѣдственнаго права пользованія:

1. городскимъ грунтомъ, состоящимъ въ 1. кварталѣ 2. городской части по Театральному бульвару и Театральной улицѣ подъ № 370, и
2) городскимъ грунтомъ, состоящимъ тамъ-же по Театральному бульвару и по Обводной улицѣ подъ № 371 и срокомъ публичныхъ торговъ назначилъ 1. Сентября 1873 въ 1 часъ по полудни.

Желающіе пріобрѣсти пользованіе означенными грунтами приглашаются явиться на торги въ сей Фохтейскій Судъ 1. Сентября 1873 въ часъ по полудни и предлагать свои на оныхъ цѣны.

Планы означенныхъ грунтовъ, съ показаніемъ условій, сопряженныхъ съ пріобрѣтеніемъ покупкою съ торговъ тѣхъ грунтовъ, могутъ

быть разсмотрены желающими въ канцеляріи Фохтейскаго Суда.

Рига-ратгаузъ въ Фохтейскомъ Судѣ, 4. Іюля 1873 года. № 373. 1

Въ Виленскомъ Военно-Окружномъ Совѣтѣ, по распоряженію онаго, имѣетъ быть произведенъ 6. Сентября 1873 года въ 12 часовъ утра, на основаніяхъ, изложенныхъ въ утвержденномъ на сей годъ планѣ, рѣшительный изустный торгъ, безъ переторжки, съ допущеніемъ подачи и присылки къ оному до 11 часовъ утра того дня запечатанныхъ объявленій, на поставку въ Динабургскіе продовольственные магазины 5408 четв. ржи, недостающей на довольствіе войскъ до конца текущаго года и на одномѣсячный запасъ.

Рожь должна быть сухая, не сыромолотная, не лежалая, не затхлая, не подмоченная, и ни съ чѣмъ несмѣшанная, полагая на одну четверть обыкновенной муки 300 фунтовъ ржи безъ мѣшка или куля.

Поставка означеннаго количества ржи должна быть произведена въ три срока: къ 21 числамъ Сентября, Октября и Ноября равными пропорціями, на точномъ основаніи кондицій, утвержденныхъ Военнымъ Совѣтомъ 25. Октября 1872 года, на поставку провіанта по Виленскому Округу въ 1873 году.

Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время запечатанныя объявленія. Равно не будетъ принимаемо ни вызывовъ присланныхъ по телеграфу, ни увѣдомленій правительственныхъ мѣстъ и лицъ по телеграфу же о свободности залоговъ лицъ желающихъ вступить въ обязательство съ казною.

Цѣны за рожъ должны быть объявлены торгующимися какъ изустно, такъ и по запечатаннымъ объявленіямъ не иначе, какъ за четверть ржи съ мѣшкомъ или кулемъ. Цѣна за мѣшокъ назначается сорокъ коп., а за куль двадцать коп.

Объявленія условныя, хотя бы заключающіяся въ нихъ цѣны и оказались самыми выгодными для казны, будутъ признаны недѣйствительными.

Къ торгу будутъ допущены всѣ имѣющіе нато право, по представленіи ими узаконенныхъ свидѣтельствъ и залоговъ на неустойку, опредѣленную кондиціями. Количество залоговъ кондиціями опредѣлено: въ обезпеченіе подряда на неустойку 20% подрядной суммы, а въ обезпеченіе задатковъ, которыя подрядившійся по заключеніи контракта можетъ получить до третьей части подрядной суммы, рубль за рубль. Залоги на неустойку непремѣнно должны быть представлены въ самое мѣсто торга въ половинномъ количествѣ денежные и въ половинномъ имущественные, закономъ къ принятію въ залогъ дозволенные, а подъ задатки исключительно одни денежные. Подъ денежными залогами разумѣются вообще движимыя имущества, дозволенныя закономъ къ пріему въ залогъ по военному вѣдомству, какъ то: билеты Государственнаго Банка и Государственной коммисіи погашенія долговъ, билеты 1. и 2. внутреннихъ займовъ съ выигрышами, рента, выкупныя свидѣтельства, а также акціи, паи и билеты частныхъ компаній и т. п. Изъ этихъ залоговъ акціи, паи, билеты частныхъ компаній и т. п. будутъ приниматься по тѣмъ цѣнамъ, кои назначаются на каждое полугодіе Министромъ Финансовъ и объявляются Департаментомъ неокладныхъ сборовъ въ вѣдомостяхъ для пріема въ закладъ по разсрочкѣ платежа акциза за вино, тоже акціи, облигаціи и паи, коимъ цѣны Министромъ Финансовъ на тотъ же предметъ не назначено, въ залогъ не принимаются.

Окружный Интендантъ объявляя объ этомъ во всеобщему свѣдѣнію присовокупляетъ, что кондиціи на поставку провіанта по Виленскому Округу въ 1873 году можно видѣть въ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи и въ каждомъ Продовольственномъ магазинѣ Виленскаго Военнаго Округа. № 23786. 2

Рижская Инженерная Дистанція вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, назначенному при Лифляндской Казенной Палатѣ 13. числа Сентября сего года, на отдачу въ подрядъ очистки дымовыхъ трубъ съ очагами и кошеньками въ воинскихъ зданіяхъ Инженернаго вѣдомства въ г. Ригѣ, въ теченіи 4 лѣтъ, начиная съ 1. Января 1874, по 1. Января 1878 года на сумму теперешняго контракта 535 рублей въ годъ.

Залоги для допущенія къ торгу назначаются въ 20% годовой подрядной суммы на слѣдующихъ основаніяхъ:

а) въ обезпеченіе неустойки представляется подрядчикомъ неменѣе половины процентными бумагами;

б) въ обезпеченіе другой половины могутъ быть принимаемы свидѣтельства на недвижимости;

в) при обезпеченіи-же однѣми процентными бумагами, размѣръ неустойки опредѣляется въ 15%;

Самый-же торгъ начнется въ означенный срокъ въ 12 часовъ утра.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгѣ съ приложеніемъ залоговъ въ обезпеченіи опредѣленной по условіямъ неустойки, на случай неисправнаго выполненія обязанности и видовъ о званіи должны быть подаваемы въ назначенное для сего число — ни какъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы не будутъ.

Желающія торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ Думѣ или Ратушѣ, согласно 734 ст. XI тома, 2. части, устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 ст. того-же устава.

Нежелающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, съ тѣмъ, чтобы конверты сіи поступили въ присутствіе производящее торгъ, не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга; самыя-же объявленія писаны были согласно формы приложенной къ 1909 ст. I. части, X тома св. зак. гражд. изд. 1857 года, съ назначеніемъ цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предъявленныхъ при торгѣ условіяхъ.

Подробныя предварительныя условія съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда можно видѣть заблаговременно до торга въ Лифляндской Казенной Палатѣ. № 1005. 1

Отъ Псковской Казенной Палаты объявляется, что въ присутствіи оной назначены: торгъ 10. и пететоржка 15. Сентября сего 1873 года, на продажу, на вѣсъ, около 700 пудовъ старыхъ архивныхъ дѣлъ и книгъ ея, съ 1830 по 1857 годъ включительно, признанныхъ подлежащими къ уничтоженію. Желающіе участвовать въ торгѣ будутъ допущены къ оному безъ залога, но тотъ, за кѣмъ останется покупка, обязанъ внести въ задатокъ 10% со всей стоимости купленной имъ бумаги. Торгъ начнется въ 11 часовъ утра; до сего назначеннаго часа, желающіе могутъ ознакомиться въ канцеляріи палаты съ кондиціями на продажу означенныхъ дѣлъ и книгъ, а для осмотра послѣднихъ, будутъ допущены въ помѣщеніе архива палаты. № 1978. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената и по требованію С.-Петербургскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія, будетъ вновь продаваться съ публичнаго торга принадлежащая отставному инженеръ-капитану Николаю Федоровичу Мусинъ-Пушкину не заселенная земля, состоящая С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, 1. стана въ пустошахъ Кондуи удобной 309 дес. 1600 саж. неудобной 1200 саж., Луки удобной 123 дес. 1489 саж., неудобной 1 дес. 1213 саж. Плоской удобной 45 дес. 227 саж., неудобной 496 саж. 8 части Молошны 62 дес. 1438 саж. 5 части дер. Гаттики, удобной 73 дес. 409 саж. и въ 8 части той же деревни Гаттики, удобной 574 дес. 789 саж. и неудобной 4 дес. 1769 саж., а всего удобной 1188 дес. 1152 саж., и неудобной 6 дес. 2278 саж., оцѣненная 6239 руб. 64 коп. Продажа означенной земли слѣдуетъ по залогу ея въ С.-Петербургскомъ Акцизномъ Управленіи за купца Александра Красильникова, для пополненія оказавшейся на немъ Красильниковѣ недоимки 94762 руб. 95 коп. за купленный казенный спиртъ; производиться же будетъ таковая продажа въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія 9. Октября 1873 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня, съ 11 часовъ утра. Желающіе купить вышепоказанную землю могутъ разматривать при Канцеляріи Правленія опись и другія бумаги, до сей продажи и публикаціи относящіяся.

Іюля 23. дня 1873 года. № 6043. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **И. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Третье Рижское Общество Взаимнаго Кредита

симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что оно впредь до измѣненія платитъ проценты въ слѣдующихъ размѣрахъ:

По текущему счету		4%,
„ вкладамъ до востребованія		4%,
„ „	на 3 мѣсяца	$4\frac{1}{2}$%,
„ „	на 6 мѣсяцевъ	5%,
„ „	на годъ и болѣе	$5\frac{1}{2}$ до 6%.

Рига, 16-го Августа 1873 года. 1

Правленіе.

Von der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß **das Local** derselben **sich vom 15. August** c. in der Ingenieurstraße gegenüber dem Polytechnicum, im Hause **Holst Parterre befindet.** Nr. 100.

Riga, den 15. August 1873.

Der Verkauf von

5000 Apfelbäumen

drei- und vierjähriger Veredlungen aus der Baumschule des Krongutes Blumenhof, Kirchspiel Smilten, beginnt in diesem Herbste am 26. September. — Birnen-, Pflaumen- und Kirschenbäume können in diesem Herbste nicht abgegeben werden.

C. Baldus.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 22. August 1873.

	Durchschnittspreis vom Juli 1873. von Rbl.	— Kop	bis Rbl.	— K.
Waizen . . . pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen . . „ „ „ 16 „	83	—	—	—
Gerste . . . „ „ „ 16 „	73	50	74	25
Hafer . . . „ „ „ 16 „	72	17	73	11
Erbsen . . . . pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:				
Säeleinsaat . . . . . . pr. Tonne	—	—	—	—
Thurmsaat . . . . . . „ „	7	70	—	—
Schlagsaat . . . . . . „ „	7	76	7	99
Hanfsaat . . . . „ „	—	—	—	—
Flachs:				
Kron . . . . . pr. Berk. v. 10 Pud	46	75	53	75
Wrack . . . . . „ „ „ 10 „	40	—	43	—
Dreiband . . . . „ „ „ 10 „	43	—	49	—
Hanf . . . . . . „ „ „ 10 „	22	88	40	4
Heede . . . . . . „ „ „ 10 „	—	—	—	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnitz: 1 Rbl. 40 Kop.; Buchwaizen-Grütze 3 R. 30 K.; Gerstengrütze 2 R. 80 K.; Kartoffeln 80 Kop.; grobes Roggenmehl pr. $2\frac{1}{2}$ Pud: 2 Rbl. 40 Kop.; Waizenmehl 5 Rbl. 20 K.; Butter pr. Pud: 11 Rbl.; Heu 60 Kop. und Stroh 30 Kop. Holzpreise pr. Faden v. 7 zu 7 Fuß: Birken-Brennholz 6 R. 50 Kop.; Ellern-Brennholz 5 Rbl. 40 K.; Fichten-Brennholz 5 Rbl. 40 Kop.; Grehnen-Brennholz 4 Rbl. 20 Kop.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 24. Августа 1873 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)